

**Son Honneur le Président:** Sénateurs, la séance est suspendue jusqu'à 17 h 45 cet après-midi.

(La séance est suspendue.)

• (1745)

La séance reprend à 17 h 45.

**LA LOI SUR LA TAXE D'ACCISE**

**LE CODE CRIMINEL**

**LA LOI SUR LES DOUANES**

**LE TARIF DES DOUANES**

**LA LOI SUR L'ACCISE**

**LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU**

**LA LOI SUR LA STATISTIQUE**

**LA LOI SUR LA COUR CANADIENNE DE L'IMPÔT**

PROJET DE LOI MODIFICATIF—MOTION DE TROISIÈME

LECTURE—REJET DE LA MOTION D'AJOURNEMENT

En vertu de la Règle provisoire P-3(a), le Sénat a procédé au vote différé sur la motion du sénateur Gigantès visant à ajourner le débat sur la motion de 3<sup>e</sup> lecture du projet de loi C-62.

**Son Honneur le Président:** Qu'on ferme les portes.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

POUR

LES HONORABLES SÉNATEURS

Adams	Lefebvre
Austin	Lewis
Bonnell	Lucier
Bosa	MacEachen
Buckwold	Marchand
Cools	Marsden
Corbin	Molgat
Croll	Neiman
Davey	Olson
De Bané	Perrault
Denis	Petten
Fairbairn	Rizzuto
Frith	Robichaud
Gigantès	Sparrow
Grafstein	Stanbury
Graham	Steuart
Haidasz	( <i>Prince Albert-Duck Lake</i> )
Hastings	Stewart
Hays	<i>Antigonish-Guysborough</i> )
Hébert	Stollery
Kenny	Thériault
Kirby	Turner
Lawson	van Roggen
LeBlanc	Waters
( <i>Beauséjour</i> )	Wood—48
Leblanc	
( <i>Saurel</i> )	

[Le sénateur Frith.]

CONTRE

LES HONORABLES SÉNATEURS

Atkins	Keon
Balfour	Kinsella
Barootes	Lavoie-Roux
Beaudoin	Lynch-Staunton
Beaulieu	Macdonald
Bélisle	( <i>Cape Breton</i> )
Berntson	MacDonald
Bolduc	( <i>Halifax</i> )
Buchanan	Macquarrie
Carney	Marshall
Castonguay	Meighen
Chaput-Rolland	Muir
Charbonneau	Murray
Cochrane	Nurgitz
Cogger	Oliver
Comeau	Ottenheimer
David	Phillips
DeWare	Pitfield
Di Nino	Poitras
Doody	Robertson
Doyle	Roblin
Eyton	Ross
Forrestall	Rossiter
Grimard	Simard
Hatfield	Spivak
Johnson	Sylvain
Kelleher	Teed
Kelly	Tremblay
	Twinn—55

ABSTENTIONS

LES HONORABLES SÉNATEURS

Aucun

**Son Honneur le Président:** Je déclare la motion rejetée.

LES TRAVAUX DU SÉNAT

**L'honorable Royce Frith (chef adjoint de l'opposition):** Honorables sénateurs, je demande l'autorisation d'ignorer l'heure pour discuter d'une question dont j'ai parlé avec le sénateur Doody.

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, conformément au Règlement, je dois appeler l'Ordre du jour.